

客語字音字形比賽題庫

	四縣腔		海陸腔	
1	背囊	boi nong ˇ	背囊	boi ˇ nong
2	手髀	su ˋ bi ˋ	手髀	shiu ˊ bi ˊ
3	手巴掌	su ˋ ba ˊ zong ˋ	手巴掌	shiu ˊ ba ˋ zhong ˊ
4	腳骨	giog ˋ gud ˋ	腳骨	giog gud
5	膝頭	qid ˋ teu ˇ	膝頭	cid teu
6	目珠	mug ˋ zu ˊ	目珠	mug zhu ˋ
7	鼻公	pi gung ˊ	鼻空	pi+ kung ˋ
8	嘴脣	zoi sun ˇ	嘴脣	zoi ˇ shun
9	額頭	ngiag ˋ teu ˇ	額頭	ngiag teu
10	牙齒痛	nga ˇ cii ˋ tung	牙齒痛	nga chi ˊ tung ˇ
11	舌嫲	sad ma ˇ	舌嫲	shad ˋ ma
12	面頰卵	mien gab ˋ lon ˋ	面頰卵	mien ˇ gab lon ˊ
13	下頷	ha ˊ ngam ˊ	下頷	ha ˋ ngam ˋ
14	朝晨	zeu ˊ siin ˇ	朝晨	zhau ˋ shin
15	當晝	dong ˊ zu	當晝	dong ˋ zhiu ˇ
16	昨晡日	co ˊ bu ˊ ngid ˋ	昨晡日	co ˋ bu ˋ ngid
17	今晡日	gim ˊ bu ˊ ngid ˋ	今晡日	gim ˋ bu ˋ ngid
18	頭擺	teu ˇ bai ˋ	頭擺	teu bai ˊ
19	逐日	dag ˋ ngid ˋ	逐日	dag ngid
20	食夜	siid ia	食夜	shid ˋ rha+
21	郵局	iu ˇ kiug	郵局	rhiu kiug ˋ
22	便利商店	pien li song ˊ diam	便利商店	pien+ li+ shong ˋ diam ˇ
23	超市	ceu ˊ sii	超市	chau ˋ shi+
24	雜貨店	cab fo diam	雜貨店	cab ˋ fo ˇ diam ˇ
25	醫院	i ˊ ien	醫院	rhi ˋ rhan ˇ
26	掛紙	gua zii ˋ	掛紙	gua ˇ zhi ˊ

27	伯公生	bag` gung´ sang´	伯公生	bag gung` sang`
28	義民廟	ngi min` meu	義民廟	ngi+ min miao`
29	拜阿公婆	bai a` gung´ po`	拜阿公婆	bai` a+ gung` po
30	神明	siin` min`	神明	shin min
31	年三十	ngien` sam´ siib	年三十	ngien sam` shib`
32	天穿日	tien´ con´ ngid`	天穿日	tien` chon` ngid
33	清明	qiang´ miang`	清明	ciang` miang
34	七月半	qid` ngied ban	七月半	cid ngied` ban`
35	冬節	dung´ jied`	冬節	dung` zied
36	肖鼠	seu cu`	肖鼠	siau` chu´
37	牛	ngiu`	牛	ngiu
38	虎	fu`	虎	fu´
39	兔	tu	兔	tu`
40	龍	liung`	龍	liung
41	蛇	sa`	蛇	sha
42	馬	ma´	馬	ma`
	四縣腔		海陸腔	
43	羊	iong`	羊	rhong
44	猴	heu`	猴	heu
45	雞	gie´	雞	gai`
46	狗	gieu`	狗	gieu´
47	豬	zu´	豬	zhu`
48	烏蠅	vu´ in`	烏蠅	vu` rhin
49	黃蜚	vong` cad	黃蜚	vong cad`
50	田螺	tien` lo`	田螺	tien lo
51	阿啾箭	a` jiu´ jien	阿啾箭	a+ ziu` zien`
52	鵠婆	ieu po`	鵠婆	rhau+ po

53	月鴿仔	ngied gab ˊ e ˋ	月鴿仔	ngied ˋ gab er
54	屋簷下	vug ˋ iam ˋ ha ˊ	屋簷下	vug rham ha ˋ
55	貓頭鳥	mieu teu ˋ diau ˊ	貓頭鳥	ngiau ˋ teu diau ˋ
56	鵝仔	ngo ˋ e ˋ	鵝仔	ngo er
57	貓仔	mieu e ˋ	貓仔	ngiau ˋ er
58	衫褲	sam ˊ fu	衫褲	sam ˋ fu ˋ
59	襖婆	o ˋ po ˋ	襖婆	o ˊ po
60	戴帽仔	dai mo e ˋ	戴帽仔	dai ˋ mo+ er
61	針線	ziim ˊ xien	針線	zhim ˋ sien ˋ
62	靴筒	hio ˊ tung ˋ	靴筒	hio ˋ tung
63	鎖匙	so ˋ sii ˋ	鎖匙	so ˊ shi
64	字典	sii dien ˋ	字典	sii+ dien ˊ
65	聯絡簿	lien ˋ log pu ˊ	聯絡簿	lien log ˋ pu ˋ
66	眠床	min ˋ cong ˋ	眠床	min cong
67	枕頭	ziim ˋ teu ˋ	枕頭	zhim ˊ teu
68	被骨	pi ˊ gud ˋ	被骨	pi ˋ gud
69	膨凳	pong den	膨凳	pong ˋ den ˋ
70	桌仔	zog ˋ e ˋ	桌仔	zog er
71	窗門	cung ˊ mun ˋ	窗門	cung ˋ mun
72	牙膏	nga ˋ gau ˊ	牙膏	nga gau ˋ
73	牙搓仔	nga ˋ co e ˋ	牙搓仔	nga co ˋ er
74	隔壁鄰舍	gag ˋ biag ˋ lin ˋ sa	隔壁鄰舍	gag biag lin sha ˋ
75	偌這兜	ngai ˋ lia ˋ deu ˊ	偌這兜	ngai lia ˊ deu ˋ
76	厥个	gia ˊ ge	厥个	gia gai ˋ
77	若个	ngia ˊ ge	若个	ngia gai ˋ
78	你摎佢	ngi ˋ lau ˊ gi ˋ	你摎佢	ngi lau ˋ gi
79	恁早	an ˋ zo ˋ	恁早	an ˊ zo ˊ

80	承蒙	siin ˊ mung ˊ	承蒙	shin mung
81	阿爸	a ˊ ba ˊ	阿爸	a+ ba ˊ
82	舅姆	kiu ˊ me ˊ	舅姆	kiu ˊ me ˊ
83	兄弟姊妹	hiung ˊ ti ji ˊ moi	兄弟姊妹	hiung ˊ ti ˊ zi ˊ moi ˊ
84	姐公	jia ˊ gung ˊ	姐公	zia ˊ gung ˊ
	四縣腔		海陸腔	
85	爺哀	ia ˊ oi ˊ	爺哀	rha oi ˊ
86	舖娘	bu ˊ ngiong ˊ	舖娘	bu ˊ ngiong
87	細俵仔	se lai e ˊ	細俵仔	se ˊ lai+ er
88	康健	kong ˊ kien	康健	kong ˊ kien+
89	砸礮	zab ˊ zen	砸礮	zab zen ˊ
90	發燒	fad ˊ seu ˊ	發燒	fad shau ˊ
91	近視	kiun sii	近視	kiun+ shi+
92	老花眼	lo ˊ fa ˊ ngien ˊ	老花眼	lo ˊ fa ˊ ngan ˊ
93	球鞋	kiu ˊ hai ˊ	球鞋	kiu hai
94	寒熱	hon ˊ ngied	寒熱	hon ngied ˊ
95	涼爽	liong ˊ song ˊ	涼爽	liong song ˊ
96	糰粿	qi ˊ ba ˊ	糰粿	ci ba ˊ
97	板圓	ban ˊ ien ˊ	板圓	ban ˊ rhan
98	米篩目	mi ˊ qi ˊ mug ˊ	米篩目	mi ˊ si ˊ mug
99	粽子	zung e ˊ	粽子	zung ˊ er
100	雞卵糕	gei ˊ lon ˊ gau ˊ	雞卵糕	gai ˊ lon ˊ gau ˊ
101	貳多	ted ˊ do ˊ	貳多	ted do ˊ
102	五擺	ng ˊ bai ˊ	五擺	ng ˊ bai ˊ
103	六埕	liug ˊ de	六埕	liug de ˊ
104	八蕊	bad ˊ lui ˊ	八蕊	bad lui ˊ
105	當關	dong ˊ ad ˊ	當關	dong ˊ ad

106	哪位	nai vi	哪位	nai+ vui+
107	共下	kiung ha	共下	kiung+ ha+
108	泔水	qiu ~ sui `	泔水	ciu shui ´
109	歡喜	fon ´ hi `	歡喜	fon ` hi ´
110	灰色	foi ´ sed `	灰色	foi ` sed
111	泡茶	pau ca ~	泡茶	pau ~ ca
112	生趣	sen ´ qi	生趣	sen ` ci ~
113	淨俐	qiang li	淨俐	ciang+ li+
114	樹奶仔	su nen e `	樹奶仔	shu+ nen ~ er
115	粉牌掙仔	fun ` pai ~ cud e `	粉牌掙仔	fun ´ pai cud ` er
116	桐花	tung ~ fa ´	桐花	tung fa `
117	松樹	qiung ~ su	松樹	ciung shu+
118	鉛筆盒	ien ~ bid ` hab	鉛筆盒	rhan bid hab `
119	暖罐	non ´ gon	暖罐	non ` gon ~
120	電鑊	tien vog	電鑊	tien+ vog `
121	冰箱	ben ´ xiong ´	冰箱	ben ` siong `
122	電腦	tien no `	電腦	tien+ no ´
123	冷氣	lang ´ hi	冷氣	lang ` hi ~
124	電火	tien fo `	電火	tien+ fo ´
125	電話	tien fa	電話	tien+ fa ~
126	湯匙	tong ´ cii ~	湯匙	tong ` shi
	四縣腔		海陸腔	
127	瓠杓	pu ~ sog	瓠杓	pu shog `
128	熱水器	ngied sui ` hi	熱水器	ngied ` shui ´ hi ~
129	笠嫲	lib ` ma ~	笠嫲	lib ma
130	扇仔	san e `	扇仔	shan ~ er
131	擎遮仔	kia ~ za ´ e `	擎遮仔	kia zha ` er

132	報紙	bo zii `	報紙	bo ` zhi ´
133	鴨肉	ab ` ngiug `	鴨肉	ab ngiug
134	魚蝦	ng ` ha `	魚蝦	ng ha
135	果汁	go ` ziib `	果汁	go ´ zhib
136	豆油	teu iu `	豆油	teu+ rhiu
137	米酒	mi ` jiu `	米酒	mi ´ ziu ´
138	豆腐	teu fu	豆腐	teu+ fu `
139	角菜	gog ` coi	角菜	gog coi `
140	竹筍	zug ` sun `	竹筍	zhug sun ´
141	青菜	qiang ´ coi	青菜	ciang ` coi `
142	韭菜	giu ` coi	韭菜	giu ´ coi `
143	包粟	bau ´ siug `	包粟	bau ` siug
144	高麗菜	go ´ li ` coi	高麗菜	go ` li coi `
145	茄仔	kio ` e `	茄仔	kio er
146	苦瓜	fu ` gua ´	苦瓜	fu ´ gua `
147	辣椒仔	lad zeu ´ e `	辣椒仔	lad ` ziau ` er
148	桃李	to ` li `	桃李	to li ´
149	牛眼	ngiu ` ngien `	牛眼	ngiu ngan ´
150	杧仔	bad e `	杧仔	bad ` er
151	楊桃	iong ` to `	楊桃	rhong to
152	蓮霧	lien vu	蓮霧	lien+ vu+
153	柚子	iu e `	柚子	rhiu+ er
154	柑仔	gam ´ e `	柑仔	gam ` er
155	弓蕉	giung ´ zeu ´	弓蕉	giung ` ziau `
156	黃梨	vong ` li `	黃梨	vong li
157	葡萄	pu ` to `	葡萄	pu to
158	正來寮	zang loi ` liau	正來寮	zhang ` loi liau `

159	食飽𦵏	siid bau ` mang ~	食飽𦵏	shid ` bau ´ mang
160	送信仔个	sung xin e ` ge	送信仔个	sung ~ sin ~ er gai
161	耕田	gang ´ tien ~	耕田	gang ` tien
162	煞猛	sad ` mang ´	煞猛	sad mang `
163	得人惜	ded ` ngin ~ xiag `	得人惜	ded ngin siag
164	沙鼻	sa ´ pi	沙鼻	sa ` pi+
165	恁靚	an ` jiang ´	恁靚	an ´ ziang `
166	快樂	kuai log	快樂	kuai ~ log `
167	悲傷	bi ´ song ´	悲傷	bi ` shong `
168	比賽	bi ` soi	比賽	bi ´ soi ~
	四縣腔		海陸腔	
169	飛行機	fi ´ hang ~ gi ´	飛行機	fui ` hang gi `
170	計程車	gie cang ~ ca ´	計程車	gie ~ chang cha `
171	功課	gung ´ ko	功課	gung ` ko ~
172	運動場	iun tung cong ~	運動場	rhun+ tung+ chong
173	高矮肥瘦	go ´ ai ` pi ~ ceu	高矮肥瘦	go ` ai ´ pui seu ~
174	春夏秋冬	cun ´ ha qiu ´ dung ´	春夏秋冬	chun ` ha+ ciu ` dung `
175	東西南北	dung ´ xi ´ nam ~ bed `	東西南北	dung ` si ` nam bed
176	看電視	kon tien sii	看電視	kon ~ tien+ shi ~
177	屋下	vug ` ha ´ /ka ´	屋下	vug ha ` /ka `
178	地坵	ti seb `	地坵	ti+ seb
179	盡好	qin ho `	盡好	cin+ ho ´
180	淦淦	nem ´ nem ´		nem ` nem `
181	無共樣	mo ~ kiung iong	無共樣	mo kiung+ rhong+
182	仰結煞	ngiong gad ` sad `	仰結煞	ngiong ´ gad sad
183	做毋得	zo m ~ ded `	做毋得	zo ~ m ded
184	小學	seu ` hog	小學	siau ´ hog `

185	國中	gued ` zung ´	國中	gued zhung `
186	分數	fun ´ su	分數	fun ` su ˇ
187	大學	tai hog	大學	tai+ hog `
188	照鏡仔	zeu giang e `	照鏡仔	zhau ˇ giang ˇ er
189	中央	dung ´ ong ´	中央	dung ` ong `
190	風搓	fung ´ cai ´	風搓	fung ` cai `
191	躡燵	ngiab ` lang	躡燵	ngiab lang+
192	起濛紗煙	hi ` mung ˇ sa ´ ien ´	起濛紗煙	hi ´ mung sa ` rhan `
193	落雹	log pog	落雹	log ` pog `
194	地動	ti tung ´	地動	ti+ tung `
195	烏陰天	vu ´ im ´ tien ´	烏陰天	vu ` rhim ` tien `
196	月光	ngied gong ´	月光	ngied ` gong `
197	撐船	cang son ˇ	撐船	cang ˇ shon
198	跳舞	tiau vu `	跳舞	tiau ˇ vu ´
199	唱歌仔	cong go ´ e `	唱歌仔	chong ˇ go ` er
200	蹶山	kied san ´	蹶山	kied ` san `
201	揣令仔	ton ˇ liang e `	揣令仔	ton liang+ er